

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 14 juin 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Ventes de véhicules automobiles neufs, avril 2010

2

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a diminué pour un deuxième mois consécutif en avril, soit de 4,7 % pour se situer à 125 792 unités. La baisse inscrite en avril était principalement attribuable à un repli des ventes de voitures particulières.

Les crimes haineux déclarés par la police, 2008

4

Les services de police au Canada ont déclaré 1 036 crimes haineux en 2008, en hausse de 35 % par rapport à 2007. Un peu plus de la moitié (55 %) de ces crimes ont été motivés par la race ou l'origine ethnique, 26 %, par la religion, et 16 %, par l'orientation sexuelle.

Nouveaux produits et études

7



Communiqués

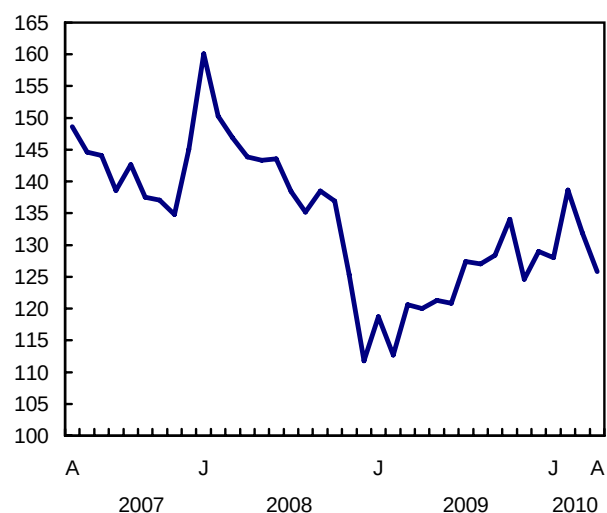
Ventes de véhicules automobiles neufs

Avril 2010

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a diminué pour un deuxième mois consécutif en avril, soit de 4,7 % pour se situer à 125 792 unités. La baisse inscrite en avril était principalement attribuable à un repli des ventes de voitures particulières.

Diminution des ventes de véhicules automobiles neufs en avril

milliers d'unités



D'après les données provisoires de l'industrie, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus est demeuré inchangé en mai.

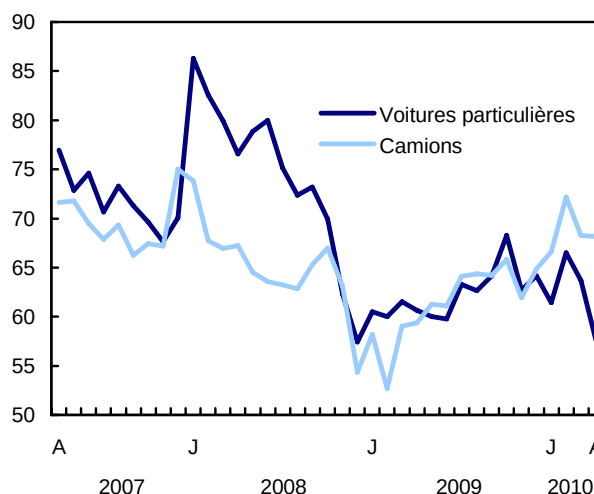
Les ventes de voitures particulières sont principalement à l'origine de la baisse

Les ventes de voitures particulières ont reculé de 9,5 % pour se situer à 57 639 unités en avril. Les voitures particulières construites outre-mer (-15,7 %) ont été le principal facteur à l'origine de ce repli, ayant annulé les hausses enregistrées au début de l'année. Les ventes de voitures particulières construites en Amérique du Nord (-4,0 %) ont perdu du terrain pour un deuxième mois consécutif.

Les ventes de camions (qui comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus) ont reculé de 0,2 % pour s'établir à 68 153 unités en avril. Les ventes de camions dépassent les ventes de voitures particulières depuis cinq mois.

Les ventes de camions dépassent les ventes de voitures particulières

milliers d'unités



Baisse des ventes dans toutes les provinces

Une diminution des ventes de véhicules automobiles neufs a été observée dans toutes les provinces en avril.

La diminution des ventes de 8,5 % au Québec a été celle qui a eu le plus d'impact sur la baisse des ventes à l'échelle nationale. Les ventes dans cette province ont augmenté constamment depuis le début de 2009.

Les ventes de véhicules automobiles neufs en Ontario (-4,0 %) ont reculé pour un deuxième mois consécutif. La forte hausse des ventes observée en février a été en grande partie neutralisée par des replis en mars et en avril.

Les ventes de véhicules automobiles neufs dans la région composée de la Colombie-Britannique et des territoires ont baissé de 1,5 %. Les ventes dans cette région ont été en baisse tous les mois depuis octobre 2009, après avoir connu une période d'augmentation régulière.

Données stockées dans CANSIM : tableau 079-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.

Le numéro d'avril 2010 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données sur les ventes de véhicules automobiles neufs de mai seront diffusées le 15 juillet.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (detaillantsinfo@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mark Switzer au 613-951-7137, Division de la statistique du commerce.

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Avril 2009	Mars 2010 ^f	Avril 2010 ^p	Avril 2009 à avril 2010	Mars à avril 2010
Données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
Véhicules automobiles neufs	120 024	131 937	125 792	4,8	-4,7
Voitures particulières	60 637	63 677	57 639	-4,9	-9,5
Amérique du Nord ¹	33 195	34 000	32 633	-1,7	-4,0
Outre-mer	27 442	29 677	25 006	-8,9	-15,7
Camions, fourgonnettes et autobus	59 387	68 260	68 153	14,8	-0,2
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 386	2 698	2 431	1,9	-9,9
Île-du-Prince-Édouard	467	505	458	-1,9	-9,3
Nouvelle-Écosse	3 871	4 041	4 009	3,6	-0,8
Nouveau-Brunswick	2 873	3 247	3 244	12,9	-0,1
Québec	32 350	36 309	33 233	2,7	-8,5
Ontario	43 629	48 444	46 521	6,6	-4,0
Manitoba	3 623	3 598	3 539	-2,3	-1,6
Saskatchewan	3 624	3 790	3 694	1,9	-2,5
Alberta	15 150	16 522	16 077	6,1	-2,7
Colombie-Britannique ²	12 051	12 783	12 586	4,4	-1,5
	Avril 2009	Mars 2010 ^f	Avril 2010 ^p	Avril 2009 à avril 2010	
Données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
Véhicules automobiles neufs	146 026	148 052	152 196	4,2	
Voitures particulières	75 332	70 252	70 512	-6,4	
Amérique du Nord ¹	40 460	38 427	37 922	-6,3	
Outre-mer	34 872	31 825	32 590	-6,5	
Camions, fourgonnettes et autobus	70 694	77 800	81 684	15,5	
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve-et-Labrador	3 148	2 822	3 161	0,4	
Île-du-Prince-Édouard	551	529	545	-1,1	
Nouvelle-Écosse	4 860	4 404	5 106	5,1	
Nouveau-Brunswick	3 556	3 553	4 077	14,7	
Québec	44 077	44 715	44 430	0,8	
Ontario	51 047	53 788	54 371	6,5	
Manitoba	4 236	3 770	4 103	-3,1	
Saskatchewan	4 035	3 899	4 188	3,8	
Alberta	17 076	17 476	18 256	6,9	
Colombie-Britannique ²	13 440	13 096	13 959	3,9	

^r révisé

^p provisoire

1. Construites ou assemblées au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

2. Comprend le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

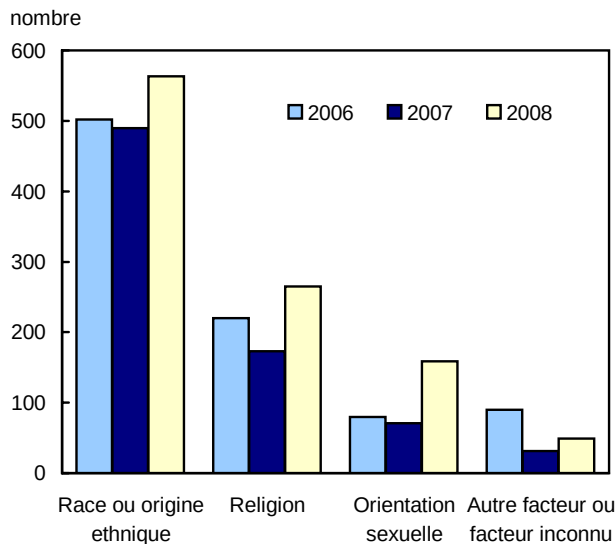
Les crimes haineux déclarés par la police

2008

Les services de police au Canada ont déclaré 1 036 crimes haineux en 2008, en hausse de 35 % par rapport à 2007. Un peu plus de la moitié (55 %) de ces crimes ont été motivés par la race ou l'origine ethnique, 26 %, par la religion, et 16 %, par l'orientation sexuelle.

Les trois principales catégories de crimes haineux ont affiché une augmentation en 2008. La hausse la plus marquée a été observée au chapitre des crimes motivés par la haine de l'orientation sexuelle, lesquels ont plus que doublé entre 2007 et 2008. Les crimes motivés par la haine de la religion ont augmenté de 53 %, alors que les crimes motivés par la haine de la race ou de l'origine ethnique ont connu une moins grande augmentation, en hausse de 15 %.

Crimes haineux déclarés par la police, selon le facteur de motivation



Les crimes violents, principalement les voies de fait et les menaces, représentaient 42 % de tous les crimes de haine. Les méfaits comme le vandalisme constituaient 47 % des crimes de haine, tandis que d'autres infractions sans violence représentaient les 11 % restants.

Les crimes motivés par la haine de l'orientation sexuelle étaient les plus violents. En 2008, 75 % de ces crimes motivés par l'orientation sexuelle étaient violents, comparativement à 38 % des affaires motivées

Note aux lecteurs

Les crimes haineux déclarés par la police sont des affaires criminelles qui, après enquête par la police, sont déterminées comme ayant été motivées par la haine d'un groupe identifiable. L'affaire peut cibler la race, la couleur, l'origine nationale ou ethnique, la religion, l'orientation sexuelle, la langue, le sexe, l'âge, l'incapacité mentale ou physique, ou d'autres facteurs tels que la profession et les convictions politiques.

Les données sur la fréquence des crimes haineux déclarés par la police ont été obtenues pour la première fois en 2006 auprès de services de police qui desservaient 88 % de la population. Les données de la Gendarmerie royale du Canada ne sont offertes que pour la Colombie-Britannique.

Le nombre de crimes haineux présentés dans la présente diffusion constitue probablement une sous-estimation du véritable nombre de crimes motivés par la haine au Canada, puisque ce ne sont pas tous les crimes qui sont signalés à la police. D'autres recherches révèlent que la décision d'une victime de signaler un crime motivé par la haine à la police peut être influencée par divers facteurs, notamment l'importance de l'incident, le caractère délicat de la question, la présence de services spécialisés en crimes de haine, la peur de représailles et les sentiments d'humiliation, les obstacles culturels ou linguistiques, et l'accessibilité des services aux victimes dans la collectivité.

par la race et à 25 % des affaires motivées par la religion.

Dans le cas des incidents violents motivés par l'orientation sexuelle, 85 % des victimes étaient des hommes.

Les Noirs sont le groupe racial le plus souvent ciblé

Parmi les crimes motivés par la haine de la race ou de l'origine ethnique, près de 4 crimes sur 10 ont été commis contre des Noirs. La police a déclaré 205 crimes haineux contre les Noirs en 2008, en hausse de 30 % par rapport à 2007, ce qui est tout de même moins élevé que les 238 crimes déclarés en 2006.

Les Asiatiques du Sud, qui comprennent les Indiens orientaux et les Pakistanais, occupaient le deuxième rang au chapitre des groupes les plus souvent visés, ayant été victimes de 12 % des crimes motivés par la haine de la race ou de l'origine ethnique. Les incidents ciblant les Asiatiques du Sud ont augmenté de 21 % en 2008.

La religion juive est la religion la plus souvent visée

Comme dans les années passées, environ les deux tiers des crimes motivés par la haine de la religion ont été commis contre des personnes juives. En 2008, 165 crimes haineux ciblaient la religion juive, en hausse de 42 %.

La police a déclaré 30 crimes haineux contre les catholiques, soit le double des crimes signalés en 2007. Les 26 incidents contre les musulmans constituaient un léger recul par rapport à 2007.

Vancouver et Hamilton affichent les taux les plus élevés

Vancouver et Hamilton ont enregistré les plus forts taux (6,3 crimes haineux pour 100 000 habitants) parmi les 10 plus grandes régions métropolitaines de recensement (RMR) du Canada. En 2008, la police a indiqué 143 crimes haineux à Vancouver, soit près du double du total noté l'année précédente.

Dans la RMR de Toronto, 271 crimes haineux ont été déclarés. Elle se situait à peu près au milieu des 10 plus grandes RMR, ayant affiché un taux de 5,4 crimes haineux pour 100 000 habitants. Montréal a inscrit le taux le plus faible (1,0), la police ayant indiqué 38 crimes haineux en 2008.

Le nombre de crimes haineux déclarés par la police dans une région donnée peut être influencé par la présence ou l'absence d'initiatives ou d'unités spécialisées de lutte contre les crimes haineux.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3302 et 4504.

L'article de *Juristat* : «Les crimes haineux déclarés par la police au Canada», 2008, vol. 30, n° 2 (85-002-X, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*. Choisissez *Tous les sujets*, ensuite *Crime et justice*, puis *Juristat*.

Les données de 2008 sur les crimes motivés par la haine, les crimes de gangs de rue et la cybercriminalité proviennent d'un sous-ensemble de services de police d'un bout à l'autre du Canada qui participent à la plus récente version du Programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC 2.2).

Statistique Canada a élaboré ces nouveaux éléments de données grâce à l'aide financière de Citoyenneté et Immigration Canada.

Les données sont offertes sur demande seulement. Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

□

Crimes haineux déclarés par la police, selon le facteur de motivation

Facteurs de motivation	2007 ^r		2008		2007 à 2008
	nombre	% ¹	nombre	% ¹	variation du nombre en %
Race ou origine ethnique					
Noir	158	33,5	205	37,3	30
Asiatique du Sud	53	11,2	64	11,7	21
Asiatique de l'Est ou du Sud-Est	57	12,1	44	8,0	-23
Arabe ou Asiatique occidental	34	7,2	37	6,7	9
Blanc	50	10,6	22	4,0	-56
Autochtone ²	14	3,0	20	3,6	43
Races ou origines ethniques multiples	75	15,9	115	20,9	53
Autre	31	6,6	42	7,7	35
Inconnue	18	...	14	...	-22
Total	490	100,0	563	100,0	15
Religion					
Juive	116	68,6	165	64,2	42
Catholique	15	8,9	30	11,7	100
Musulmane (islamique)	29	17,2	26	10,1	-10
Autre	9	5,3	36	14,0	300
Inconnue	4	...	8	...	100
Total	173	100,0	265	100,0	53
Orientation sexuelle	71	...	159	...	124
Autres facteurs de motivation	14	...	33	...	136
Facteurs de motivation inconnus	17	...	16	...	-6
Total	765	...	1 036	...	35

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Les pourcentages excluent les facteurs de motivation inconnus.

2. Le nombre de crimes haineux contre les Autochtones peut être sous-déclaré. Cela peut s'expliquer par le fait que les services de police dans les territoires et dans le nord des Prairies, où se trouve la plus forte proportion d'Autochtones, ne produisent pas de données sur les crimes haineux.

Crimes haineux déclarés par la police, selon le facteur de motivation et les 10 plus grandes régions métropolitaines de recensement

	2008					
	Race ou origine ethnique	Religion	Orientation sexuelle	Autre facteur ou facteur inconnu	Total	
	nombre					taux ¹
Vancouver	61	40	34	8	143	6,3
Hamilton	29	2	2	0	33	6,3
Kitchener	16	15	0	0	31	6,1
Ottawa ²	26	19	3	3	51	5,6
Toronto	127	93	43	8	271	5,4
Calgary	43	8	6	0	57	5,3
Edmonton	20	3	4	0	27	3,4
Winnipeg	7	5	1	1	14	2,1
Québec	6	2	4	3	15	2,0
Montréal	18	5	7	8	38	1,0

1. Les populations ont été ajustées pour qu'elles correspondent aux frontières des services de police et pour tenir compte de la couverture incomplète de la Gendarmerie royale du Canada à l'extérieur de la Colombie-Britannique. Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.

2. Ottawa représente la partie de la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau située en Ontario.

